

**Kisi-Kisi (*Blueprint*) Alat Ukur *Emotional Leadership Questionnaire* (ELQ)  
Tahap *Backward Translation***

Emotional Leadership Questionnaire adalah kuesioner yang bertujuan untuk mengukur kapabilitas kecerdasan emosional seorang pemimpin. Kuesioner ini di isi oleh karyawan, sebagai bawahan pimpinan yang berperan untuk menilai sikap, perilaku, dan emosi pemimpinnya dalam setting bekerja sehari-hari.

<b>Dimensi <i>Emotional Leadership</i></b>	<b>Indikator / Kompetensi Dimensi</b>	<b>Nomor Aitem</b>	<b>Sintesis Hasil Adaptasi (<i>Forward Translation</i>)</b>	<b><i>Backward Translation</i> (dalam Bahasa Inggris)</b>
<b>1. <i>Self Awareness</i></b>	<b>1. <i>Emotional Self Awareness</i></b>	<b>1</b>	Atasan saya menghargai nilai-nilai yang kami terima bersama dalam pekerjaan	<b>My boss values the values we share at work</b>
		<b>2</b>	Atasan saya mampu melihat gambaran besar terhadap situasi yang kompleks dan mengetahui cara terbaik untuk menghadapinya	<b>My boss is able to see the big picture of complex situations and knows how best to deal with them</b>
		<b>3</b>	Atasan saya lugas dan apa adanya untuk bicara secara terbuka mengenai visi dan emosinya	<b>My boss is simple and straightforward to talk openly about his vision and emotions</b>
	<b>2. <i>Accurate Self Assessment</i></b>	<b>4</b>	Atasan saya selalu terbuka untuk mempelajari hal-hal baru	<b>My boss is always open to learning new things</b>
		<b>5</b>	Atasan saya menerima kritik dan masukan-masukan yang membangun	<b>My boss is willing to accept constructive criticism and suggestions</b>
		<b>6</b>	Atasan saya memiliki pengetahuan diri yang baik dan membantunya untuk	<b>My boss has good self-knowledge and helps him to recognize when to</b>



**Kisi-Kisi (Blueprint) Alat Ukur *Emotional Leadership Questionnaire* (ELQ)  
Tahap *Backward Translation***

			mengenali kapan saat yang tepat untuk meminta bantuan	<b>ask for help</b>
	<b>3. <i>Self Confidence</i></b>	<b>7</b>	Atasan saya menerima tugas-tugas yang sulit dengan mengetahui bahwa Ia dapat memenuhi harapannya	<b>My boss accepted difficult assignments knowing that He could live up to his expectations</b>
		<b>8</b>	Atasan saya memiliki kepercayaan diri yang membuatnya menonjol dalam kelompok	<b>My boss has confidence that makes him stand out in the group</b>
<b>2. <i>Self Management</i></b>	<b>1. <i>Emotional Self Control</i></b>	<b>9</b>	Atasan saya tetap tenang dan berpikiran jernih saat menghadapi tekanan yang tinggi atau kondisi krisis	<b>My boss remains calm and clearheaded when faced with high pressure or crisis conditions</b>
		<b>10</b>	Atasan saya tetap dapat mengendalikan diri saat menghadapi situasi yang sulit	<b>My boss can still control himself when faced with difficult situations</b>
	<b>2. <i>Transparency</i></b>	<b>11</b>	Atasan saya mengakui kesalahan dan kecerobohnya secara terbuka	<b>My boss publicly acknowledged his mistakes and carelessness</b>
		<b>12</b>	Atasan saya mengonfrontasi langsung perilaku orang lain yang tidak beretika, daripada menutupinya	<b>My boss confronted the other person's unethical behavior head-on, rather than covering it up</b>
	<b>3. <i>Adaptability</i></b>	<b>13</b>	Atasan saya luwes dalam beradaptasi dengan tantangan baru dalam lingkungan kerja	<b>My boss is flexible in adapting to new challenges in the work environment</b>
		<b>14</b>	Atasan saya dapat melakukan berbagai tugas secara bersamaan tanpa kehilangan konsentrasi atau	<b>My boss can perform multiple tasks simultaneously without</b>



**Kisi-Kisi (Blueprint) Alat Ukur *Emotional Leadership Questionnaire* (ELQ)  
Tahap *Backward Translation***

		energi	losing concentration or energy
	15	Atasan saya senantiasa memperbarui diri dengan hal-hal baru sesuai perubahan kebutuhan di lingkungan kerja	<b>My boss is constantly updating himself with new things according to changing needs in the work environment</b>
<b>4. Achievement</b>	16	Atasan saya membuat sasaran yang terukur namun menantang bagi dirinya sendiri	<b>My boss set measurable but challenging goals for himself</b>
	17	Atasan saya membuat sasaran yang terukur namun menantang bagi karyawannya	<b>My boss set measurable but challenging goals for his employees</b>
	18	Atasan saya mampu mengambil resiko yang telah diperhitungkan	<b>My boss was able to take calculated risks</b>
	19	Atasan saya memiliki standar yang tinggi bagi dirinya sendiri	<b>My boss has high standards for himself</b>
	20	Atasan saya memiliki standar yang tinggi bagi karyawannya	<b>My boss has high standards for his employees</b>
	<b>5. Initiative</b>	21	Atasan saya senantiasa mengambil kesempatan yang ada daripada hanya menunggu kesempatan itu datang
22		Atasan saya secara aktif menciptakan kemungkinan pekerjaan di masa mendatang	<b>My boss is actively creating future job possibilities</b>



**Kisi-Kisi (Blueprint) Alat Ukur *Emotional Leadership Questionnaire* (ELQ)  
Tahap *Backward Translation***

		23	Atasan saya tidak ragu untuk memangkas hambatan-hambatan birokrasi	<b>My boss did not hesitate to cut bureaucratic barriers</b>
		24	Atasan saya mengambil tanggung jawab untuk menciptakan kemungkinan pekerjaan di masa mendatang	<b>My boss took responsibility for creating future job possibilities</b>
	<b>6. Optimism</b>	25	Atasan saya selalu melihat sesuatu dari sisi yang positif	<b>My boss always sees things in a positive light</b>
		26	Atasan saya melihat orang lain dari sisi positifnya daripada dari sisi negatifnya	<b>My boss sees others on the positive side rather than the negative side</b>
		27	Atasan saya mengharpkan kinerja yang terbaik dari bawahannya	<b>My boss expects the best performance from his subordinates</b>
		28	Ketika mengalami kemunduran, atasan saya selalu melihat itu sebagai sebuah peluang daripada ancaman	<b>When experiencing setbacks, my boss always saw it as an opportunity rather than a threat</b>
<b>3. Social Awareness</b>	<b>1. Empathy</b>	29	Atasan saya mendengarkan orang lain dengan penuh perhatian dan dapat memahami sudut pandang orang lain	<b>My boss listens attentively to others and can understand the other person's point of view</b>
		30	Atasan saya dapat bergaul dengan orang-orang dari berbagai macam latar belakang atau budaya yang berbeda	<b>My boss can hang out with people from many different backgrounds or cultures</b>



**Kisi-Kisi (Blueprint) Alat Ukur *Emotional Leadership Questionnaire* (ELQ)  
Tahap *Backward Translation***

	<b>2. <i>Organizational Awareness</i></b>	<b>31</b>	Atasan saya dapat memahami peta politik yang terjadi di organisasinya	<b>My boss can understand the political map that occurs in his organization</b>
		<b>32</b>	Atasan saya dapat memahami panduan nilai-nilai dan aturan tidak tertulis yang berlaku di organisasinya	<b>My boss can understand the values guidelines and unwritten rules that apply in the organization</b>
	<b>3. <i>Service</i></b>	<b>33</b>	Atasan saya melihat bahwa orang yang secara langsung berhubungan dengan kliennya (konsumen dan stakeholder) dapat mempertahankan hubungan tersebut dengan baik	<b>My boss saw that people who had direct contact with their clients (consumers and stakeholders) were able to maintain these relationships well</b>
		<b>34</b>	Atasan saya memantau kepuasan klien (konsumen dan stakeholder) dengan cermat	<b>My boss closely monitors client (consumer and stakeholder) satisfaction</b>
		<b>35</b>	Atasan saya memastikan bahwa klien (konsumen dan stakeholder) memperoleh apa yang mereka butuhkan	<b>My boss makes sure that clients (consumers and stakeholders) get what they need</b>
	<b>4. <i>Social Management</i></b>	<b>1. <i>Inspirational Leadership</i></b>	<b>36</b>	Atasan saya menawarkan tujuan yang sama di luar tugas sehari-hari, menjadikan pekerjaan lebih menarik
<b>37</b>			Atasan saya dapat menjelaskan secara nyata keinginannya kepada bawahannya	<b>My boss can clearly explain his wishes to his subordinates</b>
<b>38</b>			Atasan saya dapat mengartikulasikan	<b>My boss can articulate a common</b>



**Kisi-Kisi (Blueprint) Alat Ukur *Emotional Leadership Questionnaire* (ELQ)  
Tahap *Backward Translation***

			misi bersama sedemikian rupa sehingga dapat mengispirasi bawahan untuk mengikutinya	<b>mission in such a way as to inspire subordinates to follow it</b>
<b>2. Influence</b>	<b>39</b>		Atasan saya dapat menemukan cara yang tepat membuat pendengarnya tertarik	<b>My boss can find a way to get his audience interested</b>
	<b>40</b>		Atasan saya mengetahui cara memperoleh berbagai dukungan untuk inisiatif-inisiatif baru	<b>My boss knows how to get a variety of support for new initiatives</b>
	<b>41</b>		Atasan saya dapat berbicara secara persuasif untuk berbagai hal yang menurutnya penting	<b>My boss can speak persuasively on things he thinks are important</b>
<b>3. Developing Others</b>	<b>42</b>		Atasan saya menunjukkan keinginannya dengan sungguh-sungguh dalam membantu bawahannya	<b>My boss shows his sincere desire to help his subordinates</b>
	<b>43</b>		Atasan saya memahami tujuan, kelebihan, dan kekurangan bawahannya	<b>My boss understands the goals, strengths, and weaknesses of his subordinates</b>
	<b>44</b>		Atasan saya bersedia memberikan masukan dengan tepat waktu dan membangun	<b>My boss is willing to provide timely and constructive feedback</b>
<b>4. Change Catalyst</b>	<b>45</b>		Atasan saya sangat mendukung perubahan, meski menghadapi berbagai perlawanan/tantangan	<b>My boss is very supportive of change, despite facing various set-offs / challenges</b>



**Kisi-Kisi (Blueprint) Alat Ukur *Emotional Leadership Questionnaire* (ELQ)  
Tahap *Backward Translation***

		46	Atasan saya memberikan argumen yang menyakinkan untuk hal-hal yang menurutnya penting	<b>My boss gave convincing arguments for things he thought were important</b>
		47	Atasan saya dapat mencari cara-cara yang praktis untuk mengatasi hambatan dalam perubahan	<b>My boss can look for practical ways to overcome barriers to change</b>
<b>5. Conflict Management</b>		48	Atasan saya dapat menyelesaikan perselisihan yang terjadi di antara bawahannya	<b>My boss can resolve disputes that occur between his subordinates</b>
		49	Dalam situasi perselisihan, atasan saya dapat menenangkan semua pihak dan memahami adanya perbedaan sudut pandang	<b>In a dispute situation, my boss can calm everyone and understand that there are different points of view</b>
<b>6. Teamwork and Collaboration</b>		50	Atasan saya suka bekerja dalam tim	<b>My boss likes to work in teams</b>
		51	Atasan saya dapat menarik orang lain untuk memberikan komitmen mereka secara aktif dan antusias untuk upaya bersama.	<b>My boss can attract others to give their commitment actively and enthusiastically for the joint effort.</b>

This is to certify that the above text is an accurate translation of the document presented to me

  
**Fatchurozak**  
 Sworn & Authorized Translator